

CÁC QUYỀN CỦA BILL

Đại hội của Hoa Kỳ (PREAMBLE)

và bắt đầu tổ chức tại thành phố New York, vào ngày Thứ Tư.
Thứ tư của các tháng ba, một ngàn bảy trăm tám mươi chín.

CÁC ước của một số các nước có tại thời điểm của họ, thông qua việc xây Hiến pháp, đã bày tỏ một mong muốn, để ngăn chặn misconstruction hoặc lạm dụng quyền hạn của nó, mà hơn nữa declaratory và các điều khoản hạn chế nên được thêm vào: Và như mở rộng mặt đất công cộng tự tin trong Chính phủ, sẽ bảo đảm tốt nhất các beneficent kết thúc của nó, cơ sở giáo dục

Quyết của ông và nhà ở của đại diện của United States of America, lắp ráp tại Quốc hội, hai phần ba của cả hai Nhà concurring, rằng các điều sau đây được đề nghị cho Legislatures của một số nước, như là để sửa đổi Hiến pháp Hoa Kỳ, tất cả hay bất kỳ trong đó có các điều, khi phê của ba fourths của Legislatures cho biết, để có giá trị cho tất cả các intents và các mục đích khác nhau, như là một phần của Hiến pháp nói trên; viz.:

Nhân thêm vào, và Điều chỉnh của Hiến pháp Hoa Kỳ của Mỹ, đề nghị của Đại hội, và phê của các Legislatures của một số nước, căn cứ vào Điều thứ năm của ban đầu Hiến pháp

CÁC QUYỀN CỦA BILL

Điều chỉnh I

Đại hội sẽ làm cho không tôn trọng pháp luật thành lập một tôn giáo, hoặc cấm các tập thể dục miễn phí đó; hoặc abridging các quyền tự do ngôn luận, hoặc của báo chí; hoặc các quyền của người dân để peaceably ráp, và để đơn khởi kiện của Chính phủ cho một redress of grievances .

Điều chỉnh II

Một quy định Militia, là cần thiết để bảo mật miễn phí của một nhà nước, quyền của người dân để giữ và gấu Cánh tay, sẽ không được vi phạm.

Điều chỉnh III

Không có Soldier sẽ, trong thời bình được quartered trong mọi nhà, mà không có sự chấp thuận của Chủ sở hữu, và cũng không phải trong thời gian chiến tranh, nhưng trong một cách thức để được quy định của pháp luật.

Điều chỉnh IV

Quyền của người dân sẽ được an toàn trong người, nhà ở, các giấy tờ, và các hiệu ứng, không hợp lý đối với các tìm kiếm và seizures, sẽ không

được vi phạm, và không có đảm bảo được vấn đề, nhưng khi probable gây ra, được hỗ trợ bởi Oath hoặc xác nhận, và đặc biệt là mô tả những nơi được tìm kiếm, và những người hoặc vật được seized.

Điều chỉnh V

Không có người sẽ được tổ chức để trả lời cho một số vốn, hoặc infamous tội phạm, trừ khi vào một hoặc pho trưng indictment of a Grand Jury, ngoại trừ trong trường hợp phát sinh trong đất hoặc naval lực, hoặc trong Militia, khi trong thực tế dịch vụ trong thời gian Chiến công hoặc nguy hiểm, và cũng không phải bất kỳ người nào sẽ phải theo cho cùng một tội phạm đến hai lần được đặt vào nguy cơ của cuộc sống hoặc chân tay, và cũng không phải được buộc tội phạm trong bất kỳ trường hợp phải là một nhân chứng chống lại mình, và cũng không được deprived của cuộc sống, quyền tởi do, hoặc tài sản, mà không do quá trình định của pháp luật; và cũng không phải tài sản cá nhân sẽ được đưa cho công chúng sử dụng, không chỉ bồi thường thiệt hại.

Điều chỉnh VI

Trong tất cả các tội phạm Prosecutions, bị can, bị cáo được hưởng quyền vào một tốc độ và độ công khai xét xử, bởi một voa tở jury của Nhà nước và huyện mà tội phạm sẽ có được cam kết, trong đó huyện sẽ có được trước đó ascertained của pháp luật, và để được thông báo về bản chất và nguyên nhân của accusation; sẽ được nhận với các nhân chứng chống lại anh ta, buộc phải có quá trình cho việc thu thập các nhân chứng trong lợi của mình, và để có những hỗ trợ của tư vấn cho các phòng của mình.

Điều chỉnh VII

Trong tại phổ biến phù hợp với luật pháp, nơi mà các giá trị trong tranh cãi sẽ vượt quá hai mươi đô-la, ở bên phải của thử nghiệm của jury sẽ được bảo tồn, và không có thực tế, cố gắng của một jury, nếu không sẽ được kiểm tra lại trong bất kỳ Toà án Hoa Kỳ, hơn theo để các quy tắc chung của luật pháp.

Điều chỉnh VIII

Bail quá nhiều sẽ không được yêu cầu, và cũng không quá mức phạt áp dụng, và cũng không khác thường và cruel punishments inflicted.

Điều chỉnh IX

Các Enumeration trong Hiến pháp, trong một số quyền, sẽ không được coi disparage hoặc để từ chối những người khác giữ lại của người dân.

Điều chỉnh X

Các quyền hạn không delegated tới Hoa Kỳ của Hiến pháp, và cũng không bị cấm của nó vào nước, được dành cho các nước tương ứng, hoặc để người dân.

